

شماره ۳۸۵-۶

تاریخ ۵/۷/۷۱

پیوست

بشمار



جمهوری اسلامی ایران

مجلس شورای اسلامی

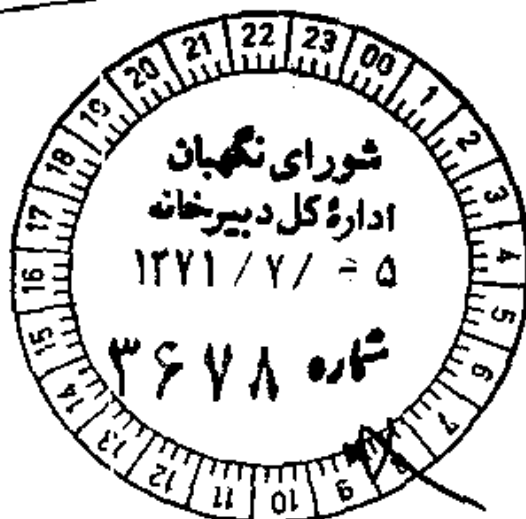
اداره کل قوانین

شورای محترم نگهبان

لایحه شماره ۴۰۳۴۴ مورخ ۱۳۷۰/۵/۱ دولت در خصوص موافقتنامه همکاری بین جمهوری اسلامی ایران و جمهوری عربی سوریه در زمینه فعالیت نیروهای انتظامی که در جلسه علنی روز سه شنبه مورخ ۱۳۷۱/۶/۳۱ مجلس شورای اسلامی با اصلاحی عبارتی بتصویب رسیده است در اجرای اصل نود و چهارم قانون اساسی جهت بررسی و اظهار نظر آن شورای محترم به پیوست ارسال میشود . ع

رئیس مجلس شورای اسلامی

علی اکبر ناطق نوری



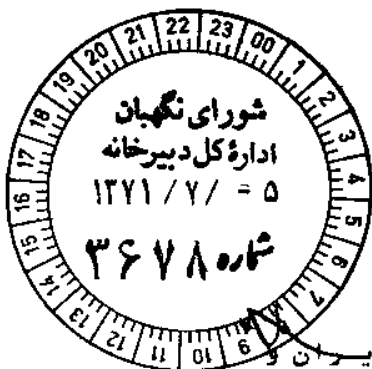
شماره ۲۸۵

تاریخ ۵/۷/۷۱

پیوست

بسم الله

لایحه موافقتنامه همکاری بین جمهوری
اسلامی ایران و جمهوری عربی سوریه
در زمینه فعالیت نیروهای انتظامی



ماده واحده - موافقتنامه همکاری بین جمهوری اسلامی ایران و
جمهوری عربی سوریه در زمینه فعالیت نیروهای انتظامی که در تاریخ
(۱۳۶۹/۷/۲) برابر با (۱۹۹۰/۹/۲۴ میلادی) به امضای وزرای کشور
جمهوری اسلامی ایران و جمهوری عربی سوریه رسیده است به شرح پیوست
تصویب می گردد و اجازه مبادله اسناد مصوب آن داده می شود.

بسم الله الرحمن الرحيم

توافق همکاری در زمینه فعالیت نیروهای
انتظامی بین دو وزارت کشور جمهوری اسلامی
ایران و جمهوری عربی سوریه

وزارت کشور جمهوری اسلامی ایران و وزارت کشور جمهوری عربی
سوریه نظر به گسترش روابط دوستی بین دو کشور و در راستای تقویت
و تحکیم همکاری به منظور ایجاد زمینه های همکاری فعال در مورد مبارزه
و کنترل جرایم و مبادله تجارب حاصله در زمینه فعالیت پلیس که
خدمت به امنیت و مصالح مردم دو کشور باشد، نسبت به موارد زیر توافق
نمودند:

- ۱ - مبادله اطلاعات در مورد قاچاقچیان مواد مخدر و کلیه
دست اندرکاران و عوامل اصلی که در ترویج و پخش آن اشتغال دارند.
- ۲ - کسانی از اتباع دو کشور که ثابت شود در رابطه با حمل و نقل
و تجارت و قاچاق مواد مخدر و یا هرگونه فعالیتی در این زمینه دست
داشته اند به کشور اصلی خود با اطلاع مقامات ذیربط تحویل داده
خواهند شد.

تعالیه

- ۳ - بنابه درخواست طرف مقابل در زمینه مسائل مربوط به مواد مخدر و یامبارزه با جعل اسکناس اطلاعات لازم به طرف مقابل داده خواهد شد.
- ۴ - مبادله کارشناسان از سوی نیروی انتظامی دو کشور جهت اطلاع از فعالیتها و سازماندهی ارکانهای مربوطه.
- ۵ - ارائه تسهیلات متقابل دو کشور در تمامی زمینهها به هنگام ورود و خروج و زمان اقامت اتباع ایرانی و سوری.
- ۶ - استرداد مجرمین و متخلفین و جاعلین اسناد دولتی و اسکناس و تبادل اطلاعات و تجارت مربوطه.
- ۷ - تسهیل متقابل دو کشور در زمینه استملاک جهت موسسات دولتی دو کشور.

تهران بتاریخ ۱۳۶۹/۲/۲ هجری شمسی مصادف با

۱۴۱۱/۳/۳ هجری قمری و برابر با ۱۹۹۰/۹/۲۴ میلادی

لایحه قانونی فوق مشتمل بر ماده واحده منضم به متن موافقتنامه در جلسه علنی روز سه شنبه مورخ سی و یکم شهریورماه یکهزار و سیمصد و هفتاد و یک بتصویب مجلس شورای اسلامی رسیده است.

رئیس مجلس شورای اسلامی

علی اکبر لاریجانی